

принимая во внимание помощь, оказываемую намибийцам в настоящее время учреждениями и фондами Организации Объединенных Наций, особенно Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Программой образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для южной части Африки и Целевым фондом Организации Объединенных Наций для южной части Африки,

1. постановляет учредить многоцелевой фонд Организации Объединенных Наций для Намибии;

2. просит Генерального секретаря провести детальное исследование и представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать шестой сессии доклад о разработке, планировании, выполнении и административных аспектах всеобъемлющей программы помощи намибийцам в различных областях;

3. просит далее Генерального секретаря учесть сделанные в ходе текущей сессии Генеральной Ассамблеи замечания в отношении учреждения такой программы;

4. предлагает специализированным учреждениям, Консультативному комитету по Программе образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для южной части Африки, Комитету попечителей Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки, Специальному подкомитету, учрежденному во исполнение резолюции 276 (1970) Совета Безопасности от 30 января 1970 г., Совету Организации Объединенных Наций по Намибии, Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Организации африканского единства предоставлять консультативную и иную помощь, которая может потребоваться Генеральному секретарю, при подготовке исследования и составлении доклада, упомянутых выше в пункте 2;

5. постановляет, что поскольку доклад Генерального секретаря по этому вопросу еще не подготовлен, принятие решения о масштабах финансовых последствий данной программы следует отложить до двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи;

6. уполномочивает тем временем Генерального секретаря, в консультации с Председателем Консультативного комитета по программе образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для южной части Африки, Председателем Комитета попечителей Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев, предоставить предварительные субсидии за счет средств регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на 1971 г. на общую сумму не более 50 000 долл. сверх помощи, предоставляемой в настоящее время, с тем чтобы по существующим программам Организации Объединенных Наций можно было оказывать, по ме-

ре необходимости, более широкую помощь намибийцам.

1923-е пленарное заседание,
9 декабря 1970 года.

2680 (XXV). Петиции, касающиеся Намибии

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание особые обязанности Организации Объединенных Наций в отношении Намибии, включая, в частности, обязанности, изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи 2145 (XXI) от 27 октября 1966 г., 2248 (S-V) от 19 мая 1967 г., 2325 (XXII) от 16 декабря 1967 г., 2403 (XXIII) от 16 декабря 1968 г. и 2517 (XXIV) от 1 декабря 1969 г.,

отмечая, что Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам получил и рассмотрел в течение 1970 г. три петиции, касающиеся Намибии, в соответствии с пунктом 3 резолюции 1805 (XVII) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1962 г. и в плане осуществления Декларации,

отмечая далее, что эти петиции касаются, среди прочего, общего положения и последних событий, затрагивающих Намибию, отказа Южной Африки осуществлять резолюции 2145 (XXI) и 2248 (S-V) Генеральной Ассамблеи и, в частности, продолжающегося осуществления Южной Африкой рекомендаций Комиссии Одендаала⁸, включая выселение африканцев с их исконных земель,

1. отмечает, что Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам принял во внимание в плане осуществления Декларации эти петиции при рассмотрении положения, существующего в Намибии;

2. отмечает далее, что те петиции, в которых затрагиваются вопросы, представляющие интерес для Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, были доведены Секретариатом до сведения последнего и приняты во внимание Советом при выполнении им функций, возложенных на него Генеральной Ассамблеей в резолюциях 2248 (S-V), 2325 (XXII), 2403 (XXIII) и 2517 (XXIV);

3. обращает внимание соответствующих петиционеров на доклад об этой территории, представленный Специальным комитетом⁹, на резолюции по вопросу о Намибии, принятые Генеральной Ассамблеей на ее двадцать пятой сессии, и на доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии¹⁰.

1923-е пленарное заседание,
9 декабря 1970 года.

⁸ Комиссия по расследованию дел в Юго-Западной Африке, созданная в 1962 г. южноафриканским правительством под председательством г-на Ф. Х. Одендаала.

⁹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать пятая сессия, Дополнение № 23 (A/8023/Rev.1), глава V.

¹⁰ Там же, Дополнение № 24 (A/8024).